



Consiliul  
Uniunii Europene

Bruxelles, 14 septembrie 2023  
(OR. en)

11633/23

LIMITE

CORLX 705  
CFSP/PESC 1022  
CSDP/PSDC 543  
EPF AM 88  
COPS 380  
POLMIL 192  
EUMC 321  
CSC 348

## ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

---

Subiect: DECIZIE A CONSILIULUI privind o măsură de asistență în cadrul  
Instrumentului european pentru pace în vederea sprijinirii forțelor armate  
ale Beninului

---

**DECIZIA (PESC) 2023/... A CONSILIULUI**

**din ...**

**privind o măsură de asistență în cadrul Instrumentului european pentru pace  
în vederea sprijinirii forțelor armate ale Beninului**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 28 alineatul (1) și  
articolul 41 alineatul (2),

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica  
de securitate,

întrucât:

- (1) Decizia (PESC) 2021/509 a Consiliului<sup>1</sup> instituie Instrumentul european pentru pace (IEP) pentru finanțarea de către statele membre a acțiunilor Uniunii în cadrul politicii externe și de securitate comune în vederea menținerii păcii, a prevenirii conflictelor și a consolidării securității internaționale în temeiul articolului 21 alineatul (2) litera (c) din tratat. În special, în conformitate cu articolul 1 alineatul (2) din Decizia (PESC) 2021/509, IEP se utilizează pentru finanțarea unor măsuri de asistență, cum ar fi acțiunile de consolidare a capacităților statelor terțe și ale organizațiilor regionale și internaționale legate de chestiuni militare și de apărare.
- (2) Regiunile nordice ale țărilor de coastă din Golful Guineei, și anume Ghana, Côte d'Ivoire, Benin și Togo, se confruntă cu deteriorarea condițiilor de securitate în contextul crizei din centrul regiunii Sahel.
- (3) Având în vedere deteriorarea mediului de securitate în regiune, consolidarea forțelor de apărare și de securitate ale Beninului este importantă pentru a face posibil și a sprijini eforturile de stabilizare în țara respectivă. În acest context și ținând seama pe deplin de faptul că situația necesită un răspuns integrat, asigurarea păcii și a securității pe termen lung în Benin este o prioritate-cheie pentru Uniune.

---

<sup>1</sup> Decizia (PESC) 2021/509 a Consiliului din 22 martie 2021 de instituire a Instrumentului european pentru pace și de abrogare a Deciziei (PESC) 2015/528 (JO L 102, 24.3.2021, p. 14).

- (4) La 3 iulie 2023, Înaltul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate a primit din partea Beninului solicitarea ca Uniunea să acorde asistență forțelor armate ale Beninului. Asistența solicitată privește achiziționarea de echipamente esențiale în scopul consolidării capacităților operaționale ale unităților militare ale Beninului care sunt desfășurate în partea de nord a Beninului în cadrul operației Mirador pentru a combate grupările armate nestatale și pentru a contracara și a reduce posibilitățile grupurilor respective de a comite atacuri teroriste.
- (5) Măsurile de asistență urmează să fie puse în aplicare luând în considerare principiile și cerințele prevăzute în Decizia (PESC) 2021/509, în special cu respectarea Poziției comune 2008/944/PESC a Consiliului<sup>1</sup>, și în conformitate cu normele de execuție a veniturilor și cheltuielilor finanțate în cadrul IEP.
- (6) Consiliul își reafirmă hotărârea de a proteja, a promova și a respecta drepturile omului, libertățile fundamentale și principiile democratice și de a consolida statul de drept și buna guvernare în conformitate cu Carta Organizației Națiunilor Unite, cu Declarația universală a drepturilor omului și cu dreptul internațional, în special cu dreptul internațional al drepturilor omului și cu dreptul internațional umanitar,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

---

<sup>1</sup> Poziția comună 2008/944/PESC a Consiliului din 8 decembrie 2008 de definire a normelor comune care reglementează controlul exporturilor de tehnologie și echipament militar (JO L 335, 13.12.2008, p. 99).

## *Articolul 1*

### *Instituire, obiective, domeniu de aplicare și durată*

- (1) Se instituie o măsură de asistență în beneficiul Beninului (denumit în continuare „beneficiarul”), care urmează să fie finanțată în cadrul Instrumentului european pentru pace (IEP) (denumită în continuare „măsura de asistență”).
- (2) Obiectivul măsurii de asistență este de a consolida capacitățile forțelor armate ale Beninului de a proteja integritatea teritorială și suveranitatea Beninului și a populației sale civile împotriva agresiunilor interne și externe și de a contribui la pacea și stabilitatea din regiune.
- (3) Pentru a atinge obiectivul stabilit la alineatul (2), măsura de asistență finanțează următoarele tipuri de echipamente care nu sunt concepute pentru a aplica o forță letală:
  - (a) o aeronavă de informații, supraveghere și recunoaștere;
  - (b) sisteme aeriene fără pilot de informații, supraveghere și recunoaștere.
- (4) Durata măsurii de asistență este de 30 de luni de la data adoptării prezentei decizii.

*Articolul 2*  
*Dispoziții financiare*

- (1) Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor referitoare la măsura de asistență este de 11 750 000 EUR.
- (2) Toate cheltuielile sunt gestionate în conformitate cu Decizia (PESC) 2021/509 și cu normele de execuție a veniturilor și cheltuielilor finanțate în cadrul IEP.
- (3) Cheltuielile legate de punerea în aplicare a măsurii de asistență sunt eligibile începând cu data adoptării prezentei decizii.

*Articolul 3*  
*Acorduri cu beneficiarul*

- (1) Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (denumit în continuare „Înalțul Reprezentant”) încheie cu beneficiarul acordurile necesare pentru a asigura respectarea cerințelor și a condițiilor stabilite prin prezenta decizie, ca o condiție pentru acordarea de sprijin în cadrul măsurii de asistență.

- (2) Acordurile menționate la alineatul (1) includ dispoziții care obligă beneficiarul să asigure:
- (a) respectarea de către unitățile forțelor armate ale Beninului, desfășurate în cadrul operației Mirador și care beneficiază de sprijin în cadrul măsurii de asistență, a dreptului internațional relevant, în special a dreptului internațional al drepturilor omului și a dreptului internațional umanitar;
  - (b) utilizarea corectă și eficientă a oricăror active furnizate în cadrul măsurii de asistență în scopurile pentru care au fost furnizate;
  - (c) întreținerea suficientă a oricăror active furnizate în cadrul măsurii de asistență pentru a asigura faptul că pot fi utilizate și sunt disponibile în scop operațional pe durata ciclului lor de viață;
  - (d) faptul că activele furnizate în cadrul măsurii de asistență nu vor fi pierdute sau nu vor fi transferate fără consimțământul comitetului instrumentului instituit în temeiul Deciziei (PESC) 2021/509 (denumit în continuare „comitetul instrumentului”) către alte persoane sau entități decât cele identificate în respectivele acorduri, inclusiv la sfârșitul ciclului lor de viață.
- (3) Acordurile menționate la alineatul (1) includ dispoziții cu privire la suspendarea și încetarea sprijinului acordat în cadrul măsurii de asistență în cazul în care beneficiarul este găsit vinovat de încălcarea obligațiilor prevăzute la alineatul (2).

*Articolul 4*  
*Punerea în aplicare*

- (1) Înaltul Reprezentant este responsabil de asigurarea punerii în aplicare a prezentei decizii, în conformitate cu Decizia (PESC) 2021/509 și cu normele de execuție a veniturilor și cheltuielilor finanțate în cadrul IEP, în concordanță cu cadrul metodologic integrat pentru evaluarea și identificarea măsurilor și controalelor necesare pentru măsurile de asistență din cadrul IEP.
- (2) Echipamentele menționate la articolul 1 alineatul (3) sunt furnizate de către *Défense Conseil International* – DCI Group.

*Articolul 5*  
*Monitorizare, control și evaluare*

- (1) Înaltul Reprezentant monitorizează respectarea de către beneficiar a obligațiilor prevăzute la articolul 3. Monitorizarea respectivă este utilizată pentru a asigura cunoașterea contextului și a riscurilor de încălcare a obligațiilor stabilite în conformitate cu articolul 3 și a contribui la prevenirea unor astfel de încălcări, inclusiv încălcări ale dreptului internațional al drepturilor omului și ale dreptului internațional umanitar de către forțele armate ale Beninului desfășurate în cadrul operației Mirador.

- (2) Controlul ulterior expedierii echipamentelor se efectuează după cum urmează:
- (a) verificarea livrării, cu obligația ca certificatele de livrare să fie semnate de utilizatorul final cu ocazia transferului dreptului de proprietate;
  - (b) raportarea, în cadrul căreia beneficiarul urmează să raporteze anual cu privire la activitățile desfășurate cu echipamentele furnizate în cadrul măsurii de asistență și cu privire la inventarul articolelor desemnate, până când o astfel de raportare nu mai este considerată necesară de către Comitetul politic și de securitate (COPS);
  - (c) inspecții la fața locului, prin care beneficiarul acordă Înalțului Reprezentant accesul pentru a efectua verificări la fața locului, la cerere.
- (3) Înalțul Reprezentant efectuează o evaluare finală la finalizarea măsurii de asistență pentru a aprecia dacă măsura de asistență a contribuit la atingerea obiectivelor prevăzute la articolul 1 alineatul (2).

## *Articolul 6*

### *Raportare*

Pe parcursul perioadei de punere în aplicare, Înaltul Reprezentant prezintă COPS rapoarte semestriale privind punerea în aplicare a măsurii de asistență, în conformitate cu articolul 63 din Decizia (PESC) 2021/509. Administratorul pentru măsurile de asistență informează periodic comitetul instrumentului cu privire la execuția veniturilor și cheltuielilor în conformitate cu articolul 38 din decizia respectivă, inclusiv prin furnizarea de informații cu privire la furnizorii și subcontractanții implicați.

## *Articolul 7*

### *Suspendare și încetare*

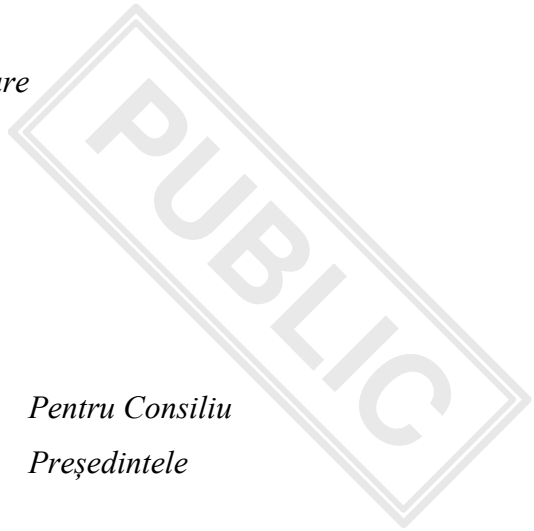
- (1) COPS poate decide să suspende integral sau parțial punerea în aplicare a măsurii de asistență în conformitate cu articolul 64 din Decizia (PESC) 2021/509.
- (2) COPS poate recomanda, de asemenea, încetarea măsurii de asistență de către Consiliu.

*Articolul 8*  
*Intrare în vigoare*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ...,

*Pentru Consiliu*  
*Președintele*



---